

## TARTALOM/INHALT

Dékáni köszöntő .....	7
Vorwort .....	9
Albert Sándor	
<i>Gondolatok nyelvről és filozófiáról egy festmény ürügyén</i> .....	11
Andrea Bambek – Csaba Földes	
<i>Lehrerbildung, sprachliche Bildung und Deutsch als Zweitsprache.</i>	
<i>Aktuelle Entwicklungen in der Erfurter Lehramtsausbildung</i> .....	25
Bucin Mihaela	
<i>Tisztelgés Eminescu előtt magyar kulturális terekben</i> .....	41
Dobos Csilla	
<i>Performatív frazeologizmusok pragmatikai szempontú vizsgálata</i>	
<i>és intralingvális fordítása</i> .....	51
Ilona Feld-Knapp	
<i>Lehren und Lernen des Deutschen als Fremdsprache.</i>	
<i>Zur Etablierung eines neuen Doktorandenprogramms</i>	
<i>an der Eötvös Loránd Universität Budapest</i> .....	63
György Ladislav	
<i>Nyelv és identitás. Komparatív szempontok</i>	
<i>a szlovák–magyar kétnyelvűség vizsgálatában</i> .....	77
Heltai Pál	
<i>Eredeti szöveg vagy fordítás?</i> .....	87
Tibor Lénárd	
<i>Gotisch, Pannonien und die Anfänge des Wortes deutsch</i> .....	99
Maruzsné Sebő Katalin	
<i>Jó „alföldi tót kolbászunk” dicsérete. Különösképpen Závada Pál</i>	
<i>Természetes fény című regényében</i> .....	125
Attila Mészáros	
<i>Übersetzung als interkultureller Wissenstransfer</i> .....	131

Lajos Mitnyán	
<i>Zum Problem des Literarischen bei Martin Heidegger</i>	145
Nádudvari Gabriella	
<i>Friedrich Fröbel pedagógiájának kulcsa a mindenkor jelenhez</i>	155
Dóra Pantó-Naszályi	
<i>Erweiterung der Kompetenzförderung durch Sprachmittlung. Neue Perspektiven im ungarischen DaF-Unterricht</i>	167
Gabriella Perge	
<i>Mehrsprachigkeit und Kontrastivität</i>	189
Propszt Eszter	
<i>Kulcsok a magyarországi német irodalomhoz</i>	203
Tünde Sárvári	
<i>Wie könnte die deutsche Grammatik gezähmt werden? Überlegungen zu einer schülerfreundlichen Grammatikvermittlung im DaF-Unterricht in der Sekundarstufe I</i>	211
Szabó Zsolt	
<i>A román nyelv tanításának nehézségei. Gondolatok egy román nyelvi tábor kapcsán</i>	231
Tuska Tünde	
<i>Etnikai paraméterek vizsgálata a magyarországi szlovák szakos hallgatók körében</i>	239
Roberta V. Rada	
<i>Fachberichte oder Storytelling in den deutschsprachigen Medientexten über die Migration</i>	245
Wéber Péter	
<i>A magyarországi közszolgálati rádió és televízió szerepe a Ceaușescu-rendszer összeomlásában</i>	257
Drahota-Szabó Erzsébet publikációi / Publikationen von Erzsébet Drahota-Szabó (összeállította / zusammengestellt von Ocskó, Adrienn)	265